সুনান আন-নাসায়ী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ২১৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ২১৮]

পর্ব-১: ত্বহারাহ্ (পবিত্রতা) (كتاب الطهارة)

পরিচ্ছেদঃ ১৩৮: হায়য ও ইস্তিহাযার রক্তের পার্থক্য নির্ণয়

بَاب الْفَرْقِ بَيْنَ دَمِ الْحَيْضِ وَالِاسْتِحَاضَةِ

আরবী

أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَبِيبِ بْنِ عَرَبِيٍّ، قال: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ وَهُوَ ابْنُ زَيْدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قالت: اسْتُحِيضَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَبِي حُبَيْشٍ، فَسَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَأَدَعُ الصَّلَاةَ ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ، فَإِذَا أَقْبَلَتِ الْحَيْضَةُ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَدْبَرَتْ فَاغْسِلِي عَنْكِ أَثَرَ الدَّمِ وَتَوَضَّئِي، فَإِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ ، قِيلَ لَهُ: فَالْغُسْلُ ؟ قَالَ: ذَلِكَ لَا يَشُكُّ فِيهِ أَحَدٌ . قَالَ أَبُو عَبْد الرَّحْمَنِ: لَا أَعْلَمُ أَحَدًا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ وَتَوَضَّئِي غَيْرَ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ هِشَامٍ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ وَتَوَضَّئِي.

تخريج دارالدعوه: صحيح مسلم/الحيض ١٤ (٣٣٣)، سنن ابن ماجہ/الطهارة ١١٥ (٦٢١)، (تحفة الأشراف: ١٦٨٥٨)، ويأتى عند المؤلف برقم: ٣٦٤ (صحيح الإسناد)

صحيح وضعيف سنن النسائي الألباني: حديث نمبر 218 ـ صحيح الأسناد

বাংলা

২১৭. ইয়াহইয়া ইবনু হাবীব ইবনু 'আরাবী (রহ.) ..... 'আয়িশাহ্ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, ফাত্বিমাহ্ বিনতু আবূ হুবায়শ (রাঃ) ইস্তিহাযাহ্ হলে তিনি নবী (সা.)-কে এ বিষয়ে প্রশ্ন করলেন, হে আল্লাহর রসূল! আমার ইস্তিহাযা হয়, অতএব আমি পবিত্র হই না। এমতাবস্থায় আমি কি সালাত ছেড়ে দিবো? রাসূলুল্লাহ (সা.) বলেন, এটা হায়য নয়, বরং এটা একটি শিরার রক্ত মাত্র। অতএব, যখন হায়য দেখা দেয় তখন সালাত আদায় করবে

না। আর যখন হায়য বন্ধ হবে তখন রক্তের চিহ্ন ধৌত করবে এবং উযূ করে নিবে। কারণ এটা হায়য নয়, বরং তা একটি শিরার রক্ত মাত্র। তাঁকে প্রশ্ন করা হলো, হায়য বন্ধ হওয়ার পর কি গোসল করতে হবে? তিনি বললেন, এতে কারও সন্দেহ থাকতে পারে না। আবূ আবদুর রহমান (ইমাম নাসায়ী) বলেন, হাম্মাদ ইবনু যায়দ ব্যতীত অন্য কেউ এ হাদীসে “তুমি উযু করে নিবে” এ কথাটি উল্লেখ করেছেন বলে আমার জানা নেই। তিনি ব্যতীত আরো অনেকে এটি হিশাম থেকে বর্ণনা করেছেন, তবে কেউই “তুমি উযূ করে নেবে” কথাটি উল্লেখ করেননি।

English

138. The Difference Between Menstrual Blood And Non-Menstrual Bleeding (Istihadah)

It was narrated that 'Aishah said: Fatimah bint Abi Hubaish suffered from Istihadah and she asked the Prophet (ﷺ): 'O Messenger of Allah, I suffer from Istihadah and I do not become pure; should I stop praying?' The Messenger of Allah (ﷺ) said: 'That is a vein and is not menstruation. When your period comes, stop praying, and when it goes wash the traces of blood from yourself and perform Wudu'. That is a vein and is not menstruation.' It was said to him: What about Ghusl?' He (ﷺ) said: no one doubts that. Abu 'Abdur-Rahman said: I do not know anyone who mentioned 'and perform Wudu' in this Hadith except Hammad bin Zaid, for some others have reported it from Hisham, and they did not mention 'and perform Wudu' in it.

ফুটনোট

সহীহ: মুসলিম ৩৩৩, ইবনু মাজাহ ৬২১।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবূ বাকর সিদ্দীক (রাঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=86488

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন